



〔德〕特奥多尔·蒙森◎著
张颖 杨苗◎译

RÖMISCHE
G...TE

罗马史

第三卷

从统一意大利至征服迦太基和希腊诸国

重庆出版集团  重庆出版社

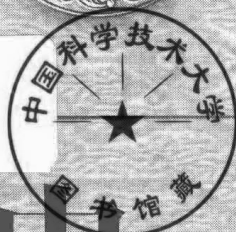


罗马史

第三卷

〔德〕特奥多尔·蒙森◎著
张颖 杨苗◎译

重庆出版集团◎重庆出版社



图书在版编目(CIP)数据

罗马史. 第三卷 / (德) 特奥多尔·蒙森著; 张颖,
杨苗译. —重庆: 重庆出版社, 2017.2

ISBN 978-7-229-12256-0

I. ①罗… II. ①特… ②张… ③杨… III. ①古
罗马—历史 IV. ①K126

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第102041号

罗马史 第三卷

LUOMA SHI DI-SAN JUAN

[德]特奥多尔·蒙森 著 张颖 杨苗 译

责任编辑: 刘嘉

责任校对: 何建云

版式设计: 卢晓鸣

封面设计: 严春艳



重庆出版集团 出版
重庆出版社

重庆市南岸区南滨路162号1幢 邮政编码: 400061 <http://www.cqph.com>

重庆出版社艺术设计有限公司制版

重庆市鹏程印务有限公司印刷

重庆出版集团图书发行有限公司发行

E-MAIL: fxchu@cqph.com 邮购电话: 023-61520646

全国新华书店经销

开本: 880mm×1230mm 1/32 印张: 18.375 字数: 420千

2018年10月第1版 2018年10月第1次印刷

ISBN 978-7-229-12256-0

定价: 65.00元

如有印装质量问题, 请向本集团图书发行有限公司调换: 023-61520678

版权所有 侵权必究



目 录

第一章	
迦太基	1
第二章	
罗马与迦太基争西西里之战	34
第三章	
意大利扩展至其天然疆界	73
第四章	
哈米尔卡和汉尼拔	102
第五章	
汉尼拔战争至坎尼之役	136
第六章	
汉尼拔领导的战事——自坎尼之战到扎玛之战	167
第七章	
从汉尼拔签订和约至第三期结束的西方世界	231
第八章	
东方诸国与第二次马其顿战争	256
第九章	
罗马与亚细亚王安条克之战	304

第十章

第三次马其顿战争	345
----------	-----

第十一章

政府与被统治者	382
---------	-----

第十二章

土地和资本经营	437
---------	-----

第十三章

信仰及习俗	475
-------	-----

第十四章

文学与艺术	501
-------	-----

第一章 迦太基

腓尼基人

闪米特族曾经在古代世界民族之林中占有一席之地，但与其中的其他民族不属于一个行列。闪米特族确切的中心在东方，而古代世界各民族的中心则在地中海地区。虽然战争和迁徙改变了各民族的原有界限，使民族之间相互交融，但一种强烈的差异感始终深植于人们心中，将印度日耳曼族与叙利亚人、以色列人和阿拉伯人隔绝开来。对于向西散布最广的闪米特族，即腓尼基人而言，这种差异感同样十分强烈。其本土位于一条狭窄的海岸边，小亚细亚、叙利亚高地及埃及将其环绕，这片土地被称为“迦南”^①（Canaan），意谓“平原”。这是该民族对其本土的唯一称呼，即使到了基督纪元时期，非洲的农夫依然自称为迦南人。但希腊人却给迦南另取了一个名

①原意为“低”，指沿海低地，是一个古代地区名称，大致相当于今日以色列西岸和加沙，加上临近的黎巴嫩和叙利亚的临海部分。——译者注

称——“腓尼基”^①，意思是“紫颜料产地”或“红人之乡”。意大利人也习惯称迦南人为布匿人（Punians），直到现在，我们仍惯于称其为腓尼基人或布匿人。

腓尼基人的商业

这片土地非常适于农耕，而其优良的港口以及丰富的木材和金属却最利于商业的发展。也许就是由于毗邻地中海的东方大陆物阜民丰，港口及岛屿星罗棋布，人类商业繁荣的曙光首先在这里兴起。腓尼基人将所有的勇气、智慧和热情完全投入商业和由此发展起来的航海术、制造业以及殖民扩张之中，使东方和西方得以联结起来。在相当早的时期，在塞浦路斯、埃及、希腊、西西里、非洲、西班牙，甚至大西洋和北海就已经出现了腓尼基人的足迹。其通商范围西起塞拉利昂（Sierra Leone）和康沃尔（Cornwall），东至马拉巴尔（Malabar）海岸。他们经手的有东方的黄金和珍珠，泰尔^②的紫色颜料，非洲内陆的奴隶、象牙、狮皮和豹皮，阿拉伯的香料，埃及的亚麻布，希腊的陶器和美酒，塞浦路斯的铜，西班牙的银，英格兰的锡和厄尔巴岛的铁。腓尼基的航海家会带来各民族所需要或有能力购买的任何东西。他们四处航行，但总会回到他们时

①“腓尼基”是古代希腊语，意思是“绛紫色的国度”，原因是腓尼基人居住地的特产是紫红色染料。腓尼基人强迫奴隶潜入海底采取海蚌，从中提取鲜艳而牢固的颜料，然后用紫红色染成花色的布匹运销地中海各国。——译者注

②泰尔，又译提洛，新教的《新约圣经》中翻译为“推罗”，是黎巴嫩南部行政区中的城市，为该国主要的港口之一。——译者注

时牵挂的那并不广阔的家园。

腓尼基人的智慧才能

腓尼基人在历史上足以与希腊人和拉丁族齐名，但他们为我们提供了一个新的证据，并且可能是最有力的证据，证明古代民族的力量倾向于单方面发展。在精神领域，那些源自阿拉姆民族的高尚而又影响深远的创造活动，与腓尼基人并无关系。然而，从某种意义上来说，信仰和知识是阿拉姆民族所特有的，并首先从东方传到了印度日耳曼族。可据我们所知，腓尼基人无论在宗教、科学还是艺术上，都不曾在阿拉姆族中占据独立的地位。腓尼基人的宗教概念粗野而鄙陋，他们的崇拜似乎意在助长欲望和残暴，而并非对其加以抑制。没有任何迹象表明，腓尼基人的宗教曾对其他民族产生过特殊的影响，至少在有史可查的时期是如此。腓尼基人在建筑和雕塑艺术上与意大利毫无可比之处，更不用说与艺术的发祥地相比了。科学观察及其实际应用最早起源于巴比伦，或者说是幼发拉底河流域。可能就是在那里，人类首次追寻星辰的轨迹；就是在那里，人类首次区分了语言的不同发音，并将其化为文字进行表达；就是在那里，人类开始思考时间、空间以及大自然力量的运作，天文学、纪年学、字母和度量衡的最早遗迹都指向这一地区。毫无疑问，腓尼基人利用巴比伦精妙绝伦的工艺以发展自己的工业，利用他们对星象的观察以发展航海业，利用表音文字及度量衡的调整，以便于通商。他们在销售货物的同时，也播撒了许多重要的文明种子。但这并不能证明，文字或其他具有独创性的人类思维的产物为他们所特有。然而，他们传播

给希腊人的宗教和科学观念，更像是鸟儿从空中掉落的谷粒，而不像农夫播撒的种子。希腊人，甚至意大利人具备一种能力，他们在与易受文明影响的民族进行接触时，能够教化这些民族并使之与己同化，而这种能力是腓尼基人全然缺乏的。在罗马人征服的领域内，伊比利亚人^①和凯尔特人^②的语言都被罗曼系的语言所取代。直至今日，非洲的柏柏尔人^③仍旧说着汉诺（Hannos）和巴卡（Barcides）时代所使用的语言。

腓尼基人的政治素养

最重要的是，同印度日耳曼族相比，腓尼基人与阿拉姆其他各族一样缺乏政治生活的本能，即争取自治自由的崇高理念。在西顿^④和泰尔的全盛时期，腓尼基人的领土始终是雄踞在幼发拉底河和尼罗河的强权相互争夺的目标，该地有时落入

①伊比利亚人（Iberian）这个概念，在语言学和地理学上有着不同的含义。在语言学，特别是历史比较语言学当中，伊比利亚人指的是那些以伊比利亚语为母语的民族。泛指生活在当今伊比利亚半岛上的所有常住民族。——译者注

②凯尔特人（拉丁文：Celtae 或 Galli，希腊文：Keltoi），是公元前 2000 年活动在中欧的一些有着共同文化和语言特质的有亲缘关系的民族统称。现在凯尔特主要指不列颠群岛、法国布列塔尼地区语言和文化上与古代凯尔特人存在共同点的族群。——译者注

③柏柏尔人是西北非洲的一个说闪含语系柏柏尔语族的民族。实际上柏柏尔人并不是一个单一的民族，它是众多在文化、政治和经济生活相似的部落族人的统称。他们主要集中在摩洛哥和阿尔及利亚，少数人群最东部可以到埃及，最南部可以到布基纳法索。——译者注

④西顿是黎巴嫩南部省的一座城市，位于地中海沿岸，是腓尼基人的主要城市之一，和泰尔齐名。后来西顿的居民向外殖民，建立迦太基等若干城邦。——译者注

亚述人之手，有时落入埃及人之手。希腊诸城的力量仅及其一半，竟然能获得独立。而谨慎的西顿人却认为，封锁东行的通商道路或埃及的港口所造成的损失，将会比最昂贵的供奉还要严重，因此他们宁愿依时势的变化定期向尼尼微^①（Nineveh）或孟斐斯^②（Memphis）缴税，甚至在无可避免之时，将他们的船只提供给国王用于交战。在国内，腓尼基人甘于忍受统治者的压迫，在国外，他们也绝不会为了攻城略地而放弃和平的经商之业。他们的居住地到处都是工厂。在他们看来，与本地人互通有无，远比获得远方的广阔领土并在那里艰难而持久地推行殖民事业更为重要。他们甚至避免与自己的竞争对手兵戎相见。在埃及、希腊、意大利和西西里东部，他们任人排挤，几乎未作出任何反抗。古代在阿拉利亚（罗马纪元 217 年即公元前 537 年）和库迈^③（罗马纪元 280 年即公元前 474 年）发生的西地中海争霸战中，与希腊人争战的主力军都是埃特鲁斯坎人，而非腓尼基人。如果争斗无可避免，他们便会尽可能地作出妥协让步。腓尼基人从未有过征服凯雷或马赛利亚的企图。

①尼尼微（Nineveh），西亚古城，新亚述帝国都城。位于底格里斯河上游东岸今伊拉克摩苏尔附近，意为“上帝面前最伟大的城市”。其原址位于伊拉克的北部，底格里斯河的东岸，隔河与今天的摩苏尔城相望。——译者注

②孟斐斯是古埃及城市，位于今尼罗河三角洲南部，上下埃及交界的米特·拉辛纳村。其名称起源于第六王朝（约公元前 2345—前 2181 年）国王佩皮一世的名为 Men - nefer 的金字塔，希腊人讹称为孟斐斯。——译者注

③库迈（Cumae）（意大利文：Cuma，希腊文：Κύμη 或 Κύμαι）为一古希腊屯垦区，位于那不勒斯西北。库迈是希腊在意大利本土的第一个殖民地。——译者注

当然，他们更不会发动侵略战争。在较早时期，他们只主动出击过一次，即非洲的腓尼基人向西西里发动的大远征，结果他们在希梅拉^①被叙拉古^②的吉罗所击溃。但此次进攻只是由于他们是波斯大王的顺民，并且为了避免卷入对抗东方希腊人的战事之中，所以才加入了对西方希腊人发动的战役。正如同一年他们的叙利亚同族在萨拉米斯与波斯人同遭败绩一样，这并不是由于他们懦弱无能所致。在陌生的海域驾驶武装的船只航行，需要有勇敢之心，这种勇敢之心是能够在腓尼基人身上找到的，他们时常会表现出这一点。这更不是由于他们缺乏不屈不挠的精神和舍身为国的民族气概所致。相反地，阿拉姆族不仅以其精神武器，并且以血肉之躯保卫着他们的民族性，以抵抗希腊文明的一切诱惑和东西方暴君的所有压迫，其抵抗之顽强是任何印度日耳曼族都无法比拟的。在我们西方人看来，这种坚强不屈的精神有时似乎超越了人性，有时又似乎低于人性。这是由于他们缺乏政治本能所导致的，他们具有极其强烈的民族亲密感以及对其祖先之城的依恋之情，这构成了腓尼基人最独特的个性。他们不向往自由，也不贪图霸权。《士师记》^③中说道：“他们像西顿人那样安静地生活着，无忧无虑，拥有财富。”

①希梅拉（古希腊文：Ίμέρα）为西西里岛北岸的一个古希腊殖民地城市，曾经具有重要意义，其遗址位于泰尔米尼伊梅雷塞。——译者注

②叙拉古（Syracuse）是意大利西西里岛上的一座城市，位于岛的东岸，约有12.5万居民，面积204平方公里。——译者注

③《士师记》是《旧约圣经》其中一卷，天主教译名是《民长纪》。《士师记》内容记述鬼魔的宗教如何缠绕危害以色列民，以及耶和華怎样借着他所任命的士师怜悯悔改的百姓，并拯救他们。——译者注

迦太基

在腓尼基人建立的殖民地中，发展最快且最稳定的，莫过于泰尔人和西顿人在西班牙南岸和非洲北岸建立的殖民地。这些地区在波斯大王的势力范围之外，且远离希腊水手的危险竞争，这里的土著与外来人的关系就好比美洲印第安人与欧洲人的关系。沿着这些海岸，坐落着许许多多繁荣兴旺的腓尼基城市，其中最为突出的要数“新城”——迦塔达（Karthada），即西方人所称的迦太基（Karchedon 或 Carthago）。虽然迦太基不是腓尼基人在这一地区建立的最早殖民地，且最初可能是腓尼基人在利比亚建立的最古老城市乌提卡（Utica）的附属地，但它拥有无与伦比的地理优势和勤劳上进的居民，因此很快便超越了邻国，甚至超越了其母国。巴格拉达河（Bagradas 即 Mejerda）流经北非产粮最丰之地，迦太基就坐落在该河旧河口的不远处，位于一片肥沃的冲积地之上。如今那里依旧农舍俨然，漫山遍野都是橄榄林和橘子林，地势向平原缓缓倾斜，一直延伸至海岸处一个被海水环绕的地岬。该地处于北非大港突尼斯湾^①的中心，在这里，美丽的盆地为大船提供了最佳的停泊处，且海岸边即有可供饮用的泉水，所以非常适宜发展农业、商业以及两者的交易活动。其地理位置得天独厚，以至于此处的泰尔殖民地是腓尼基人的第一个商业城市，而且在罗马时期，迦太基城重建后不久便成为了帝国的第三大城。时至今

①突尼斯湾是地中海南部、突尼斯北岸的一个海湾，长48公里，宽64公里。——译者注

日，虽然这里的条件远不如以前优越，选址也远不如以前明智，但仍然是一座拥有十万居民的繁华城市。一座占据此等地位、人口如此众多的城市，其在农、商、工方面的繁荣自然不言而喻。但有一个问题尚待解答：这个殖民地是如何取得腓尼基其他城市所没有的政治权势的呢？

西方腓尼基人与希腊人的对抗

有足够的证据证明，即使在迦太基，腓尼基人也没有放弃他们的消极政策。即使到了迦太基的繁盛时期，它仍向土著马克西尔（Maxyes 即 Maxitani）部落的柏柏尔人缴纳该城地租。尽管海洋和沙漠足以保护此城免受东方各国的侵扰，但迦太基似乎仍旧承认波斯大王的权威（虽然只是在名义上承认），并且偶尔向他进贡，以保全其与泰罗和东方的商业往来。

然而，尽管腓尼基人甘愿俯首称臣，但事态的发展却迫使他们不得不采取更为积极的政策。希腊移民的洪流不断地涌向西方，他们已将腓尼基人逐出了希腊本土和意大利，而且准备在西西里、西班牙，甚至在利比亚也采取这种做法。如果腓尼基人不想被全数消灭，就必须奋起反抗。这次他们所要对抗的不是波斯大王，而是希腊商人。因此，投降并不能让他们保持往日的工商业状况，仅仅依靠缴税和进贡是无济于事的。马西利亚和昔兰尼^①已经建起，西西里东部已全部落入希腊人之手，

①昔兰尼是位于现利比亚境内的古希腊城市，始建于公元前七世纪，为该地区五个希腊城市中之最古老和最重要的一座，利比亚东部因它而命名为昔兰尼加（Cyrenaica）。——译者注

腓尼基人顽强抵抗的时候到了。迦太基人担负起了这一任务，经过长期的艰苦斗争，他们遏制了昔兰尼人的发展，使希腊文化无法在的黎波里^①沙漠以西立足。此外，在迦太基人的帮助下，西西里西端的腓尼基人也抵御住了希腊人的侵犯，并心甘情愿地接受与其同族的强盛城市的保护。这些发生于罗马纪元 2 世纪的重要胜利，使腓尼基人得以保住地中海的西南部地区，取得这些胜利的城市因此获得了国家的领导权，同时其政治地位也发生了改变。迦太基不再只是个商业城市，它的目标是统治利比亚和地中海的部分地区，因为这是它不可避免的。佣兵制的实施可能对取得这些胜利起到了极大的作用。大约在罗马纪元 4 世纪中叶，佣兵制开始风行于希腊。但是在东方，尤其是在卡利亚人中间，这一制度早就开始兴起了，而开其端者可能是腓尼基人。招募外族人作战的征兵制度将战争变成了大规模的金钱投机事业，这与腓尼基人的性格和习惯颇为吻合。

迦太基人在非洲的统治

大概是由于在国外取得了这些胜利，迦太基人改变了他们在非洲居留地的地位：从租用到占有，从容忍到征服。似乎到了罗马纪元 300 年即公元前 454 年前后，迦太基商人摆脱了地租的束缚，而在此之前，他们必须向当地人缴纳租金。这一改变使他们得以大规模地耕种。腓尼基人一直都渴望以地主和商

①的黎波里 (Tripoli)，利比亚首都。位于利比亚西北部沙漠的边缘及地中海沿岸。它是利比亚的首都与经济、文化、交通中心，也是该国最大的城市和重要的海港。——译者注

人的身份来利用他们的资本，并希望用奴隶或雇工来进行大规模耕作。因此，一大批犹太人纷纷为泰尔的富商巨贾效力以赚取工钱。现在，迦太基人能够用一种与近代种植园相似的制度，毫无限制地获取利比亚沃土上的产物。被铁链锁着的奴隶垦殖农田——我们发现一个公民竟然拥有两万名奴隶。不仅如此，周围的农村（农业似乎在相当早的时候，也许在腓尼基人迁来之前，就被引进到了利比亚，很可能是从埃及传过来的）也被武力征服了，利比亚的自由农民变成了佃户，必须将土地所产的四分之一上交给地主，并且受按时征兵制的支配，组成迦太基本土的军队。

边界地区的游牧部落经常与迦太基人发生冲突，但连锁式的屏障保卫着被游牧部落所围绕的领土。于是，游牧部落被逐渐驱回到沙漠和山区，或被迫承认迦太基的主权，并向迦太基进贡和提供部队。大约在第一次布匿战争期间，游牧部落的大城德维斯特（Theveste 即 Tebessa，在梅杰达河的发源处）被迦太基人所攻克。在迦太基国家条约中，这些便构成了“臣服者之乡镇和部落”，前者是不自由的利比亚村庄，后者是臣服于迦太基的游牧部落。

利比—腓尼基人

除此之外，其他居住在非洲的腓尼基人，或所谓的利比—腓尼基人（Liby - phoenicians）也处于迦太基的统治之下。这些人一方面包括从迦太基分出的小殖民地，分布在非洲整个北岸地区和西北岸的部分地区，西北岸并非不重要，因为仅仅在大西洋沿岸就曾同时有这种殖民 3 万人；另一方面，他们包括

腓尼基人的老殖民地，尤其是在如今君士坦丁堡^①（Constantine）和突尼斯的贝力克（Beylik）沿岸。如希波（Hippo，后来改称 Regius，即 Bona）、哈德鲁米图姆（Hadrumentum，即 Susa）、小莱普提斯（Little Leptis，在苏萨南方，为腓尼基人在非洲的第二大城）、塔普苏斯（Thapsus，也在此区），以及大莱普提斯^②（Great Leptis，在黎波里附近）。这些城市是如何臣服于迦太基的？究竟是为了寻求庇护，以免受昔兰尼人和努米底亚^③人（Numidians）的侵扰，还是不得已而为之？这一问题如今已无从考证。但可以确定的是，即使是在官方文件中，他们也被称为迦太基的臣民，他们须拆毁其城墙，向迦太基进贡和提供部队。然而，他们既不用服兵役，也不用缴纳地租，只需供应定量的人员和金钱。例如，小莱普提斯每年要缴纳 365 塔兰特^④（合 90000 英镑）的巨款。而且，

①阿尔及利亚东北部城市，以君士坦丁王命名，君士坦丁堡首府，在斯基克达以南海拔 650~700 米的平顶孤丘上。临卢迈勒河，通过两座大桥与其他地区相连，西距首都阿尔及尔 322 公里。——译者注

②利比亚境内，曾经是古罗马重要的沿海城市之一，它位于的黎波里以东约 129 千米。——译者注

③努米底亚（公元前 202—前 46 年），是一个古罗马时期的柏柏尔人王国，如今这一国家已经消亡。其领土大约相当于现今的阿尔及利亚东北以及突尼斯的一部分（皆位于北非）。——译者注

④塔兰特，古代中东和希腊—罗马世界使用的质量单位。——译者注

他们在法律上与迦太基人地位平等，可以以平等条件互通婚姻^①。只有乌提卡得以逃脱此种命运，保住了他们的城墙，维护了其独立地位。这或许并非得益于乌提卡自身的力量，而是由于迦太基人对他们旧保护主的敬意。事实上，腓尼基人确实对这种关系怀有非常深厚的情感，这种崇敬之情与希腊人的冷漠形成了鲜明对比。即使在与外国进行交涉时，“迦太基和乌提卡”也经常联合着缔结条约、作出承诺。当然，这并不妨碍地位更为重要的“新城”对乌提卡行使霸权。因此，这个泰尔人的工厂便成为了北非一个大帝国的首都，此帝国的领土从的黎波里沙漠一直延伸至大西洋沿岸，在西部（摩洛哥和阿尔及尔）稍浅的沿海一带而止。可是在较富饶的东方（如今的君士坦丁和突尼斯），其势力则伸向内陆，并不断向南拓展其疆界。正如一位古代作家所说，迦太基人由泰尔人变成了利比亚人。腓尼基文明盛行于利比亚，正如希腊文明在亚历山大之役后盛

①对这一阶段最清晰的描述见于迦太基的条约，条约里一方面表示其与乌提卡人有别，另一方面表示其与利比亚属国有别，称之为“那些适用同等法律的迦太基属国”。在别处又称他们为同盟市或纳贡市。他们与迦太基人的通婚权见于戴奥多拉（Diodorus），而所谓的“同等法律”包含财产权。腓尼基的旧殖民地也包括在利比腓尼基人之内，可以称希波为利比腓尼基城为证。另一方面，关于从迦太基分出的殖民地，汉诺的周航志有云：“迦太基人决定使汉诺航行至赫尔克力斯柱外，并创立利比腓尼基城市。”大致看来，迦太基人用“利比腓尼基”一词，不用作一个民族的名称而用作宪法中代表一个阶级的名词。这一见解完全与一种事实相符合，即由文法看来，此名称代表与利比亚人混合的腓尼基人。由事实看来，至少在设立孤悬异域的殖民地时，利比亚人常与腓尼基人同居共处。在名称和宪法关系上，罗马的拉丁人与迦太基的利比腓尼基人相似，实属明确无疑。